

# 3<sup>e</sup> Festival international FILMER LE TRAVAIL DU 3 AU 12 FÉVRIER 2012 POITIERS

**LE TRAVAIL ET SES IMAGES :  
CINÉMA, DÉBATS, CONFÉRENCES,  
EXPOSITIONS, ANIMATIONS**

**ÉDITO**

Cette année encore, le festival constituera un espace de rencontre privilégié entre le cinéma et le travail. Réalisateurs, chercheurs, acteurs du monde du travail seront là pour échanger avec le public autour des films, lors de conférences et de rencontres aux thématiques variées. Que l'on évoque l'épanouissement ou le malaise, les réalités d'ici ou d'ailleurs, nous pensons que pour dynamiser la réflexion et le débat citoyen sur l'évolution du travail, il est nécessaire de convier les pratiques artistiques et culturelles. Elles nous éclairent sur les représentations du monde professionnel, proposent des visions nouvelles, esquissent des pistes d'avenir, et enrichissent les apports des sciences humaines et sociales.

Les films récents, sélectionnés en compétition ou pour des séances spéciales, présentent une grande diversité de situation de travail, innovent dans les dispositifs, explorent des pratiques ou des situations méconnues, proposent des formes nouvelles. Le concours ouvert à tous, *Filme ton travail!*, permet quant à lui à des cinéastes amateurs de nous faire partager en partie leur quotidien au travail : gestes, vécus, émotions, ficelles du métiers, souffrance, plaisir du travail bien fait...

Le festival propose également des rétrospectives, de nombreuses rencontres, et une ouverture vers d'autres formes d'expression créatrice : l'exposition et les rencontres autour de la thématique *Écrire le travail* seront par exemple l'occasion de rencontrer plusieurs écrivains et scénaristes.

L'équipe de Filmer le travail vous invite à venir échanger, partager, pour le plaisir, la découverte, le débat citoyen !

**VENDREDI 3 FÉVRIER**  
**SOIRÉE D'OUVERTURE FEMMES D'AFRIQUE**  
**TRAVAIL DES FEMMES / FILMS DE FEMMES**  
**ESPACE MENDES FRANCE**  
**MUSÉE SAINTE-CROIX**

ENTRÉE PAR L'ESPACE MENDES FRANCE  
EN PRÉSENCE DE SOUNA N'DIEYE ET LAURENCE PETIT-JOUVET  
ENTRÉE GRATUITE



Le goût du sel

**18H00 Le goût du sel**  
DE SOUNA N'DIEYE  
DOCUMENTAIRE · FRANCE/SÉNÉGAL · 52 MIN · 2011  
**PRIX DU SCÉNARIO FILMER LE TRAVAIL 2011**

Près de Saint-Louis du Sénégal, le village de Ngay Ngay vit de la culture du sel selon une organisation communautaire complexe : les hommes délimitent les champs de sel, les femmes s'occupent de la récolte. Au moment du partage, les hommes reçoivent une partie de la récolte, alors que ce sont les femmes qui ont eu toute la peine.

DÉBAT EN PRÉSENCE DE LA RÉALISATRICE

**19H30 Allocution d'ouverture des partenaires et de l'équipe du festival**

**20H00 Buffet d'ouverture**

**21H00 Correspondances**

DE LAURENCE PETIT-JOUVET · SÉLECTION HORS-COMPÉTITION  
DOCUMENTAIRE · FRANCE/MALI · 58 MIN · 2010

Des femmes de la diaspora malienne vivant à Montreuil en Seine-Saint-Denis s'adressent, dans une « lettre filmée » à une personne de leur choix, réelle ou imaginaire. Des femmes de Bamako et de Kayes au Mali s'en inspirent ensuite librement, pour réaliser à leur tour leur lettre « filmée ».

DÉBAT EN PRÉSENCE DE LA RÉALISATRICE

**DU 24 JANVIER AU 13 FÉVRIER**  
**EXPOSITION INÉDITE ÉCRIRE LE TRAVAIL**  
**MÉDIATHÈQUE FRANÇOIS MITTERRAND**

EN PARTENARIAT AVEC LA MÉDIATHÈQUE FRANÇOIS MITTERRAND,  
L'UNIVERSITÉ DE POITIERS ET LES YEUX D'IZO.  
ENTRÉE GRATUITE

*Écrire le travail* se propose de comparer, de confronter les diverses manières d'écrire, de décrire le travail, son travail, celui des autres, pour en analyser les différences mais aussi les points communs : écritures littéraires, approches disciplinaires en sciences sociales, écritures scénaristiques et filmiques, blogs, novlangue, autoportraits...

**LES TROIS TEMPS FORTS DE L'EXPOSITION**  
**MÉDIATHÈQUE FRANÇOIS MITTERRAND**

· **MARDI 24 JANVIER**  
**INAUGURATION DE L'EXPOSITION**

**19H00 Performances d'écrivains**  
AVEC JEAN-CHARLES MASSERA ET LYDIE SALVAYRE  
BUFFET OFFERT PAR LA VILLE DE POITIERS  
ET VISITE LIBRE DE L'EXPOSITION JUSQU'À 22H00.

· **MARDI 7 FÉVRIER**  
**RENCONTRE D'AUTEURS**

**18H00 Dialogues d'écrivains**  
AVEC LESLIE KAPLAN ET FRANÇOIS BON  
En 1982 parraissent *L'Excès-L'usine* de Leslie Kaplan et *Sortie d'usine* de François Bon : deux livres qui inaugurent une écriture moderne de l'usine en déclin, qui importent en littérature non seulement un certain vocabulaire mais une syntaxe, une structure narrative, une poétique de l'usine. 30 ans après, que reste-t-il de l'usine dans la recherche sur le langage au centre de leur œuvre ?

RENCONTRE ANIMÉE PAR STÉPHANE BIKIALO

· **SAMEDI 11 FÉVRIER**

**11H00 Quel travail voulons-nous ?**  
En 2011, Radio France proposait un espace de témoignages ouvert à tous. Jérôme Bouvier, médiateur de Radio France, nous présente ce projet et un ouvrage recueillant une sélection de ces textes.

RENCONTRE ANIMÉE PAR JEAN-PAUL GÉHIN



**AUTOUR DU FESTIVAL**

**MARDI 17 JANVIER**  
**DEUX FESTOCHES, UN CINOCHE !**  
**TAP CINÉMA**

TARIF UNIQUE 3 EUROS



How to pick the Berries

**18H30 Deux festoches, un cinoche !**  
Une sélection de cinq courts-métrages d'écoles interrogeant le monde du travail concoctée par les équipes des Rencontres Henri Langlois et de Filmer le Travail et avec la complicité du TAP Cinéma.  
APÉRO OFFERT À L'ISSUE DE LA SÉANCE

**JEUDI 2 FÉVRIER**  
**AVANT-PREMIÈRE LA TABLE DE LA RÉPUBLIQUE**  
**CHAPELLE DU CRDP**

EN PARTENARIAT AVEC FRANCE 3 POITOU-CHARENTES ET LE CRDP  
ENTRÉE GRATUITE

**18H30 La table de la République**

DE JACQUES BARINET  
DOCUMENTAIRE · 52 MIN · 2012 · GRAND ANGLE  
En période pré-électorale, les rencontres officielles ou plus officieuses dans la classe politique se multiplient et tout se joue parfois au restaurant.

DÉBAT EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR



**MARDI 7 FÉVRIER**  
**CONFÉRENCE PROJECTION**  
**HOTEL FUME**

EN PARTENARIAT AVEC L'ASSOCIO, ASSOCIATION DES ÉTUDIANTS  
EN SOCIOLOGIE DE L'UNIVERSITÉ DE POITIERS  
ENTRÉE GRATUITE

**14H00 Perte d'emploi, perte de soi**  
Conférence de la sociologue Danièle Linhart



Au prix du gaz

**16H00 Au prix du gaz**  
DE KAREL PAIREMAURE · SÉLECTION HORS-COMPÉTITION  
DOCUMENTAIRE · FRANCE · 85 MIN · KAZART PROD ET TVTOURS · 2011  
Un essai documentaire retraçant les événements liés à la fermeture des sous-traitants de l'industrie automobile New Fabris, à Châtelleraut.  
DÉBAT EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR, DE DANIELLE LINHART ET DE GUY EYERMANN, ANCIEN OUVRIER DE NEW FABRIS.

**DU 1 AU 28 FÉVRIER**  
**EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE**  
**MÉTIER D'HIER, TRAVAIL D'AUJOURD'HUI**  
**BAR LE PLAN B**

DE SÉBASTIEN DUGUY  
Ces acteurs aux connaissances ancestrales travaillent à l'insu des préoccupations médiatiques. Leurs métiers s'accroissent des avancées technologiques, traversent les temps en s'adaptant à nos modes de consommation ou en faisant face aux changements de notre société. EN SAVOIR PLUS ARTOPH.COM

**LES PRINCIPAUX RENDEZ-VOUS**

**24/01** › Vernissage de l'exposition *Écrire le travail*  
**03/02** › Soirée d'ouverture du festival  
**04/02** › Cinéma d'Afrique  
**06/02** › Journée *Écrire le travail*  
**06/02** › Rencontre avec Gérard Mordillat

**07/02** › Soirée *Filme ton travail!*  
**08/02** › Journée Cinéma et conditions de travail  
**08/02 au 11/02** › Compétition internationale  
**09/02** › Séance spéciale *Derrière le projecteur*  
**10/02** › Séance spéciale *Le travail des élus*  
**11/02** › Soirée de clôture

**SAMEDI 4 FÉVRIER**

**RÉTROSPECTIVE LE TRAVAIL AILLEURS  
TAP CINÉMA**

**L'AFRIQUE AU TRAVAIL VUE PAR SES CINÉASTES  
SÉNÉGAL, BURKINA-FASO, MALI**

PROGRAMMATION ÉTABLIE AVEC JEAN-CLAUDE RULLIER, RESPONSABLE DU PÔLE D'ÉDUCATION À L'IMAGE DE LA RÉGION POITOU-CHARENTES ET EN PARTENARIAT AVEC L'INSTITUT FRANÇAIS.

EN CO-PRODUCTION AVEC LE TAP CINÉMA  
ENTRÉE GRATUITE

**16H00 Grandes villes / petits métiers :  
une histoire du cinéma documentaire franco-  
phone ouest-africain**

4 courts-métrages présentés par Thierno Ibrahima Dia, journaliste et intervenant universitaire, spécialiste du cinéma d'Afrique

**Borom Sarret**

DE OUSMANE SEMBENE

SÉNÉGAL · 22 MIN · 1963 · MÉDIATHÈQUE DES TROIS MONDES

L'histoire d'un « bonhomme charrette » qui fait le taxi avec une carriole tirée par un cheval. Entraîné par un riche client dans le quartier résidentiel interdit à ce type de véhicules, il est arrêté par un flic qui lui dresse une contravention et saisit la charrette.

**Issa le tisserand**

DE IDRISSE OUEDRAOGO

BURKINA-FASO · 20 MIN · 1984 · P.O.M. FILMS

Un artisan applique les techniques traditionnelles de tissage. Amoureux de son métier, il est pourtant obligé de s'adapter au marché et de tenir compte de la concurrence des vêtements modernes.

**Diplomates à la tomate**

DE FÉLIX SAMBA N'DIAYE

SÉNÉGAL · 12 MIN · 1989

Des boîtes vides de sauce tomate et plus récemment des boîtes de coca-cola, de bière ou de jus de fruit servent à la fabrication de petits « attaché-cases » rouges et noirs, très à la mode au Sénégal, mais qui sont aussi exportés dans le monde jusqu'aux États-Unis.

**Aïda, la bouchère**

DE MAMINOU KADER RAKIA

DOCUMENTAIRE · SÉNÉGAL/FRANCE · 14 MIN · 2010

Aïda ouvre sa cantine, installe sa viande ainsi que son équipement de travail, la découpe, la désosse et attend sagement l'arrivée de ses clients habituels ou inconnus.



Baara

**18H00 Baara (le porteur)**

DE SOULEYMANE CISSÉ

FICTION · MALI · 91 MIN · 1978

MONTGOLFIÈRE D'OR AU FESTIVAL DES 3 CONTINENTS

Balla Diarra gagne sa vie comme porteur. Balla Traoré, un jeune ingénieur pour lequel il a transporté des colis, le fait embaucher dans l'usine où il travaille. La place est stable mais les conditions de travail sont extrêmement dures. Le PDG, Makan Sissoko, se moque du sort de ses employés. L'ingénieur, révolté par l'attitude de son patron, décide d'organiser une réunion avec les ouvriers pour faire valoir leurs droits. Mais Sissoko le fait aussitôt enlever puis assassiner.

PRÉSENTÉ PAR THIERNO IBRAHIMA DIA

**DIMANCHE 5 FÉVRIER**

**SÉANCE SPÉCIALE**

**TAP CINÉMA**

DANS LE CADRE DU DISPOSITIF « LES PETITS DEVANT LES GRANDS DERRIÈRES » (ÉCOLE ET CINÉMA)

EN PARTENARIAT AVEC LA MJC ALIÉNOR D'AQUITAINE,

LE TAP CINÉMA ET LE CINÉMA LE DIETRICH

TARIF UNIQUE 5 EUROS

**16H30 Le Roi des masques**

DE WU TIAN-MING

DRAME · CHINE · 100 MIN · 1998

En Chine centrale, au début du siècle, un vieux maître de l'opéra a choisi de vivre dans la rue, en saltimbanque. Il est montreur de masques et son habileté à en changer devant des spectateurs qui n'y voient que magie l'a fait surnommer le roi des masques. Le vieil homme veut transmettre son art et décide d'adopter un garçon. Il se prend d'affection pour l'enfant, jusqu'au jour où le vieil homme découvre qu'on lui a vendu une fille.

PRÉSENTÉ PAR DES INTERVENANTS

APÉRO OFFERT À L'ISSU DE LA SÉANCE

**LUNDI 6 FÉVRIER**

**RENCONTRES ÉCRIRE LE TRAVAIL**

**ESPACE MENDES FRANCE**

**MUSÉE SAINTE-CROIX**

ENTRÉE PAR L'ESPACE MENDES FRANCE

EN PARTENARIAT AVEC LA MÉDIATHÈQUE FRANÇOIS MITTERRAND, L'UNIVERSITÉ DE POITIERS (LABORATOIRE GRESO - ASSOCIATION CULTURELLE DE L'UFR LETTRES ET LANGUES) ET L'ASSOCIATION LES YEUX D'IZO.

**9H30 - 17H00 Les différentes manières d'écrire  
le travail aujourd'hui**

Journée de rencontres ouverte à tous en présence de Gérard Mordillat, Martine Sonnet, Thierry Beistingel, Joachim Séné, Mélanie Guyonvarch, Sylvain Rossignol, Olivier Gorce, Laurence Ellena, Jean-Paul Engelibert.

ENTRÉE OUVERTE AUX DÉTENEURS DU PASS FESTIVAL (REPAS COMPRIS). INSCRIPTIONS OBLIGATOIRES

PROGRAMME ET INSCRIPTIONS : [2012.FILMERLETRAVAIL.ORG](http://2012.filmmerletravail.org)

**17H00 - 18H00 Rencontre avec les auteurs  
à l'espace Mendès France**

EN COLLABORATION AVEC LA LIBRAIRIE LA BELLE AVENTURE DEDICACES, ÉCHANGES AUTOUR D'UN VERRE

**LUNDI 6 FÉVRIER**

**RENCONTRE AVEC GÉRARD MORDILLAT**

**MAISON DU PEUPLE**

ENTRÉE GRATUITE

**18H00 - 19H30 Conférence**

Autour de la série télé *Les vivants et les morts*. Une réflexion sur sa démarche d'écriture, avec projections d'extraits de la série, animée par Francisco Ferreira, qui enseigne la littérature et le cinéma à l'Université de Poitiers.



La voix de son maître

**20H30 La voix de son maître**

DE GÉRARD MORDILLAT ET NICOLAS PHILIBERT

DOCUMENTAIRE · FRANCE · 98 MIN · 1978

*La voix de son maître* est un document rare et passionnant qui serait aujourd'hui impossible à reproduire : douze patrons de grandes entreprises parlent, face à la caméra, du pouvoir, de la hiérarchie, des syndicats, des grèves etc selon un dispositif unique : les interviewés sont livrés à leur propre discours, sans aucune intervention orale de la part des réalisateurs.

PROJECTION SUIVIE D'UN DÉBAT EN PRÉSENCE

DE GÉRARD MORDILLAT ET ANIMÉ PAR ISABELLE TAVENEAU

(LES YEUX D'IZO)

**MARDI 7 FÉVRIER**

**SÉANCE SPÉCIALE CINÉ CLASSIQUE**

**CINÉMA LE DIETRICH**

**Un classique présenté par... les étudiants d'Arts  
du spectacle de l'Université de Poitiers**

EN CO-PRODUCTION AVEC LE CINÉMA LE DIETRICH

TARIFS 4,5 € / 2,50 € AVEC LE PASS ARTS DU SPECTACLE



Les raisins de la colère

**18H00 Les raisins de la colère**

DE JOHN FORD

DRAME · USA · 130 MIN · 1947

Un jeune homme rentre à la ferme familiale en Oklahoma, après avoir purgé une peine de quatre ans de prison pour homicide involontaire. La Grande Dépression sévit alors et comme beaucoup d'autres fermiers, sa famille est chassée de son exploitation. Ensemble, ils partent à travers le pays dans l'espoir de trouver, un jour, du travail en Californie.

**FILME TON TRAVAIL !**

**MARDI 7 FÉVRIER**

**MAISON DU PEUPLE**

ENTRÉE GRATUITE

**21H00 Soirée Filme ton travail !**

Le concours Filme ton travail ! propose à chacun de réaliser des films courts au moyen des nouveaux outils numériques pour témoigner et mener une réflexion sur son propre quotidien au travail, d'exprimer son ressenti vis-à-vis du monde professionnel. Une sélection d'une dizaine de films sera présentée à un jury professionnel et aux spectateurs qui pourront voter pour décerner le prix du public.



PHOTO DE PIERRE BETELLE

**MERCREDI 8 FÉVRIER**

**RENCONTRES**

**CINÉMA ET CONDITIONS DE TRAVAIL**

**ESPACE MENDES FRANCE**

**MUSÉE SAINTE-CROIX**

ENTRÉE PAR L'ESPACE MENDES FRANCE

JOURNÉE ORGANISÉE AVEC LE RÉSEAU ANACT / ARACT, L'INA ET LES ÉCRANS DU SOCIAL.

ENTRÉE GRATUITE · INSCRIPTIONS OBLIGATOIRES · REPAS COMPRIS

PROGRAMME ET INSCRIPTIONS : [2012.FILMERLETRAVAIL.ORG](http://2012.filmmerletravail.org)

**9H30 - 18H30 Regards sur...Le travail  
au féminin**

Tables rondes, projections et débats en présence de nombreux intervenants.

**MERCREDI 8 FÉVRIER**

**SÉANCE SPÉCIALE WE WANT SEX EQUALITY**

**TAP CINÉMA**

EN CO-PRODUCTION AVEC LE TAP CINÉMA

TARIF UNIQUE 5 EUROS

**20H30 Actualités en images  
du Poitou-Charentes**

Une sélection d'archives des actualités locales liées au travail des femmes proposée par l'Ina et présentée par Sylvie Richard (Ina).



We want sex equality

**We want sex equality**

DE NIGEL COLE

FICTION · ROYAUME-UNI · 113 MIN · 2012

Au printemps 68 en Angleterre, une ouvrière découvre que, dans son usine, les hommes sont mieux payés que les femmes. En se battant pour elle et ses copines, elle va tout simplement changer le monde...

DÉBAT EN PRÉSENCE DE FRANÇOISE MESNARD, MÉDECIN DU TRAVAIL ET VICE-PRÉSIDENTE DU CONSEIL RÉGIONAL POITOU-CHARENTES, DE MARYSE DUMAS, MEMBRE DU CONSEIL ÉCONOMIQUE, SOCIAL ET ENVIRONNEMENTAL, CGT ET DE GEORGES TEXIER, CGPME.

**MERCREDI 8 FÉVRIER**

**SÉANCE SPÉCIALE**

**TAP CINÉMA**

EN PARTENARIAT AVEC LA MJC ALIÉNOR D'AQUITAINE,

LE TAP CINÉMA ET LE CINÉMA LE DIETRICH

TARIF UNIQUE 5 EUROS



Le roi des masques

**14H30 Le Roi des masques** DE WU TIAN-MING

Voir dimanche 5 février. PRÉSENTÉ PAR DES INTERVENANTS

**MERCREDI 8 FÉVRIER**

**COMPÉTITION INTERNATIONALE**

EN PRÉSENCE DES RÉALISATEURS ET D'INTERVENANTS

**SÉANCE 1 CLASSE OUVRIÈRE !**

**MÉDIATHÈQUE FRANÇOIS MITTERRAND**

ENTRÉE GRATUITE



Guañape Sur

**14H30 Guañape Sur**

DE JÁNOS RICHTER

DOCUMENTAIRE · ITALIE · 24 MIN · 2010 · ZELIG

Une île qui n'est guère plus qu'un rocher isolé au large des côtes péruviennes. Sans terre, ni eau, ni végétation, mais peuplée de centaines de milliers d'oiseaux. Des centaines de travailleurs viennent sur ce rocher pour récolter les fientes des volatiles qui serviront d'engrais dans l'agriculture.



Tour de main

**Tour de main N°2**

DE DEMIS HERENGER

DOCUMENTAIRE · FRANCE · 8 MIN · 2011 · LES 2 MAISONS

Tour de main est une série de 5 portraits présentant un savoir-faire dans les gestes et le jargon de celui-ci. Dans le tempo de leur parole, dans l'attention qu'ils portent à leurs gestes, dans la précision et la technicité de leur langage, une inquiétante étrangeté.

**Le geste ordinaire**

DE MAXIME COTON

DOCUMENTAIRE · BELGIQUE · 64 MIN · 2011

CENTRE VIDÉO DE BRUXELLES

Portrait d'un homme discret, d'un ouvrier. Portrait de Marc Coton, père du réalisateur.

**MERCREDI 8 FÉVRIER**

**COMPÉTITION INTERNATIONALE**

EN PRÉSENCE DES RÉALISATEURS ET D'INTERVENANTS

**SÉANCE 2 S'EN SORTIR...**

**MÉDIATHÈQUE FRANÇOIS MITTERRAND**

ENTRÉE GRATUITE

**17H00 Voix de garage**

DE PHILIPPE GUILLOUX

DOCUMENTAIRE · FRANCE · 71 MIN · 2011 · CARRÉMENT À L'OUEST

Au cœur de la Bretagne, une association a créé une structure inédite et généreuse : un garage solidaire où des employés en réinsertion réparent les voitures des titulaires de minimas sociaux.

**MERCREDI 8 FÉVRIER**

**COMPÉTITION INTERNATIONALE**

EN PRÉSENCE DES RÉALISATEURS ET D'INTERVENANTS

**SÉANCE 3 ÉDUCATION, VOCATION**

**CHAPELLE DU CRDP**

TARIF UNIQUE 5 EUROS

**20H30 Scuola Media**

DE MARCO SANTARELLI

DOCUMENTAIRE · ITALIE · 77 MIN · 2011 · OTTOFILMAKER

Jour après jour, le quotidien d'un collègue de la banlieue de Tarente, ville industrielle en crise du sud de l'Italie.

**JEUDI 9 FÉVRIER**

**COMPÉTITION INTERNATIONALE**

EN PRÉSENCE DES RÉALISATEURS ET D'INTERVENANTS

**SÉANCE 4 LES MÉTIERS DE LA MORT**

**MÉDIATHÈQUE FRANÇOIS MITTERRAND**

ENTRÉE GRATUITE

**10H00 Un fossoyeur, un jour**

DE CHARLOTTE GRANGE

DOCUMENTAIRE · FRANCE · 26 MIN · 2010 · AUTO-PRODUCTION

Un jour, Sébastien, fossoyeur au cimetière de Pantin, nous explique son métier.



Post mortem

### Post mortem

DE JACQUES REBOUD  
DOCUMENTAIRE · FRANCE · 59 MIN · 2011  
LES FILMS D'ICI/RICHARD COPANS

J'ai filmé ceux qui s'occupent des morts et dont c'est le métier : tous ceux qui touchent les corps, les habillent, les coiffent, les transportent, les enterrent ou les brûlent...

### JEUDI 9 FÉVRIER COMPÉTITION INTERNATIONALE

EN PRÉSENCE DES RÉALISATEURS ET D'INTERVENANTS

#### SÉANCE 5 ACCOMPAGNER L'AUTRE MÉDIATHÈQUE FRANÇOIS MITTERRAND

ENTRÉE GRATUITE

#### 14H30 Le temps qui reste

DE DELPHINE DÉTRIE  
DOCUMENTAIRE · FRANCE · 54 MIN · 2010 · AUTO-PRODUCTION  
La Maison est un centre de soins palliatifs situé près d'Aix-en-Provence. Un lieu exceptionnel où, face aux ravages de la maladie et à l'imminence de la mort, on prodigue des gestes pleins d'humanité.

### JEUDI 9 FÉVRIER COMPÉTITION INTERNATIONALE

EN PRÉSENCE DES RÉALISATEURS ET D'INTERVENANTS

#### SÉANCE 6 LE MÉTIER DE CINÉASTE MÉDIATHÈQUE FRANÇOIS MITTERRAND

ENTRÉE GRATUITE



Gruissan

#### 16H30 Gruissan, à la voile et à la rame

DE PIERRE CARLES ET PHILIPPE LESPINASSE  
DOCUMENTAIRE · FRANCE · 91 MIN · 2011 · PAGES ET IMAGES  
Il y a le gentil et le méchant, Philippe Lespinasse et Pierre Carles, un curieux tandem qui choisit de drôles d'engins pour se déplacer, caméra à la main, afin de glaner un peu de la substantifique moelle des ailleurs qu'ils explorent.

### JEUDI 9 FÉVRIER COMPÉTITION INTERNATIONALE

EN PRÉSENCE DES RÉALISATEURS ET D'INTERVENANTS

#### SÉANCE 7 TRAVAILLEURS EN LUTTE CHAPELLE DU CRDP

TARIF UNIQUE 5 EUROS



Les « Conti » gonflés à bloc

#### 20H30 Les « Conti » gonflés à bloc

DE PHILIPPE CLATOT  
DOCUMENTAIRE · FRANCE · 130 MIN · 2010 · LES FILMEURS PRODUCTION  
11 mars 2009... Les 1120 employés de Continental à Clairoux, dans l'Oise, apprennent par les médias la fermeture de leur usine. Sous le choc, les « Conti » se rassemblent pour organiser leur résistance. Une expérience de solidarité exemplaire se met en place, en réaction à la violence sociale de notre époque.

### JEUDI 9 FÉVRIER SÉANCE SPÉCIALE DERRIÈRE LE PROJECTEUR CINÉMA LE DIETRICH

EN CO-PRODUCTION AVEC LE CINÉMA LE DIETRICH  
TARIF 4,5 € LA SÉANCE / 2,50 € AVEC LE PASS ARTS DU SPECTACLE

#### 18H30 No PopCorn on the floor

DE GAËL MOCAËR  
COMÉDIE DOCUMENTAIRE · FRANCE · 90 MIN · 2008  
No PopCorn on the floor nous plonge, pendant un an dans les coulisses du seul cinéma indépendant de

Bayonne : l'Atalante. Chronique drolatique, de la vie de cette salle pas ordinaire, qui tente de résister encore et toujours à l'invasisseur.

DÉBAT EN PRÉSENCE DE CATHERINE BAILLACHE, COORDINATRICE DE L'ASSOCIATION DES CINÉMAS DE L'OUEST POUR LA RECHERCHE

#### 20H30 apéro-Dietrich

#### 21H00 Le jour de la première de Close-up

DE NANNI MORETTI  
DOCU-FICTION · ITALIE · 7 MIN · 1996  
Nanni Moretti prépare la sortie du film d'Abbas Kiarostami, *Close-up*, dans son cinéma de Rome, le Nuovo Sacher, dans le quartier de Trastevere...



Dernière séance

#### Dernière séance

DE LAURENT ACHARD  
FICTION · 81 MIN · FRANCE · 2011  
Un jeune homme, Sylvain, voue sa vie à un cinéma de quartier condamné à la fermeture. Il habite au sous-sol de la salle dont il est à la fois programmeur, projectionniste et caissier. Sylvain a un terrible secret : sa mère s'est suicidée sous ses yeux lorsqu'il était enfant. Se sentant responsable, il sort chaque nuit en quête d'une victime sur laquelle il prélève un « trophée » qu'il dépose en offrande sur l'autel de sa mère. Mais son rituel meurtrier va être perturbé par la rencontre avec une jeune spectatrice dont il tombe amoureux.

FILMS PRÉSENTÉS PAR UN INTERVENANT CINÉMA

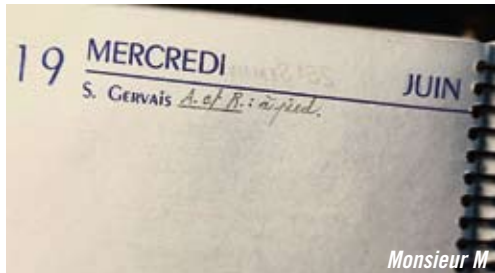
### VENDREDI 10 FÉVRIER COMPÉTITION INTERNATIONALE

EN PRÉSENCE DES RÉALISATEURS ET D'INTERVENANTS

#### SÉANCE 8 1968, À LA RECHERCHE DU TEMPS PERDU

#### MÉDIATHÈQUE FRANÇOIS MITTERRAND

ENTRÉE GRATUITE



Monsieur M

#### 10H00 Monsieur M, 1968

DE ISABELLE BERTELETTI ET LAURENT CIBIEN  
DOCUMENTAIRE · FRANCE · 55 MIN · 2010 · LARDUX FILMS  
Un petit agenda noir retrouvé, après le décès de son propriétaire, dans une maison de Montreuil. Sur cet agenda, celui de l'année 1968 : jour après jour, Monsieur M raconte, sans passion ni sentiment, les événements de sa vie.

#### 1968, journal d'une inconnue

DE LAURE PRADAL  
DOCUMENTAIRE · FRANCE · 49 MIN · 2011 · PAGES ET IMAGES  
En septembre 1967, à l'annonce de son embauche dans une entreprise d'électronique de Montpellier, une jeune femme décide de tenir le journal de la vie de son usine. Le film nous propose un voyage dans le temps, à la recherche de cette femme.

### VENDREDI 10 FÉVRIER COMPÉTITION INTERNATIONALE

EN PRÉSENCE DES RÉALISATEURS ET D'INTERVENANTS

#### SÉANCE 9 LE TRAVAIL EN PRISON MÉDIATHÈQUE FRANÇOIS MITTERRAND

ENTRÉE GRATUITE



Le jardin des merveilles

#### 14H00 Le jardin des merveilles

DE ANUSH HAMZEHIAN  
DOCUMENTAIRE · FRANCE · 52 MIN · 2011 · POINT DU JOUR  
Un potager spécial et merveilleux, une prison différente des autres. Une histoire étonnante de femmes et de légumes...

### VENDREDI 10 FÉVRIER COMPÉTITION INTERNATIONALE

EN PRÉSENCE DES RÉALISATEURS ET D'INTERVENANTS

#### SÉANCE 10 MANAGEMENT, RECRUTEMENT MÉDIATHÈQUE FRANÇOIS MITTERRAND

ENTRÉE GRATUITE

#### 16H00 Salas

DE PALACIO ROJO  
FICTION · ESPAGNE · 8 MIN · 2011 · LEMENDU FILMS  
Exercice de style déroutant autour des relations de travail dans le milieu des cadres.



La gueule de l'emploi

#### La gueule de l'emploi

DE DIDIER CROS  
DOCUMENTAIRE · FRANCE · 93 MIN · 2011 · ZADIG PRODUCTIONS  
Dix commerciaux en quête de travail. Convoqués pour une session de recrutement collectif, ils ont deux jours pour se distinguer les uns des autres et espérer décrocher un emploi : un huis clos dérangeant, dressant un terrible constat de la comédie cruelle du monde du travail.

### VENDREDI 10 FÉVRIER COMPÉTITION INTERNATIONALE

EN PRÉSENCE DES RÉALISATEURS ET D'INTERVENANTS

#### SÉANCE 11 À L'ABATTOIR ! CHAPELLE DU CRDP

TARIF UNIQUE 5 EUROS

#### 20H30 Adak

DE AMANDINE FAYNOT  
DOCUMENTAIRE · FRANCE · 23 MIN · 2010 · AUTO-PRODUCTION  
À Istanbul, le sacrifice du mouton, rituel encore récemment orchestré par le père de famille, est désormais accueilli dans une enceinte publique municipale. Des sacrificateurs professionnels y mettent en scène une mise à mort en série, codifiée, parfaitement réalisée.



Entrée du personnel

#### Entrée du personnel

DE MANUELA FRESIL  
DOCUMENTAIRE · FRANCE · 59 MIN · 2011 · AD LIBITUM  
Ce film raconte le destin commun des ouvriers de la viande dans les grands abattoirs industriels français. Il a été réalisé à partir de nombreux récits de vies de salariés. Eux, ils appellent cela l'Usine.

### VENDREDI 10 FÉVRIER SÉANCE SPÉCIALE LE TRAVAIL DES ÉLUS TAP CINÉMA

TARIF UNIQUE 5 EUROS LA SÉANCE

#### 1<sup>re</sup> partie · Élu au quotidien 18H00 État d'élue

DE LUC DECASTER  
DOCUMENTAIRE · FRANCE · 94 MIN · 2010  
C'est un voyage peu commun auquel nous sommes conviés : suivre durant plus d'un an le cheminement d'une élue, Françoise Verchère, Maire et Vice Présidente du Conseil Général de la Loire Atlantique chargée de l'environnement. Entre les réunions kafkaïennes avec des technocrates, une occupation anti-OGM ou un débat houleux sur un parc éolien, dans un rapport singulier avec le réalisateur, l'élue livre ses réflexions, évoque ses désirs comme ses déboires.  
DÉBAT EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR ET DE FRANÇOISE VERCHÈRE, ÉLUE DE LOIRE ATLANTIQUE



Le président

### 2<sup>e</sup> partie · Partie de campagne...

#### 20H15 ... à la française !

#### Le Président

DE YVES JEULAND  
DOCUMENTAIRE · FRANCE · 98 MIN  
21 mars 2010. Georges Frêche est réélu dans son fauteuil. En Languedoc, il est le Président. Six mois durant, au fil d'une campagne ébouriffante et captivante, la caméra d'Yves Jeuland ne l'a pas quitté. Partout, hors champs et contrechamps, son oeil était là, dans le secret des conciliabules et les fins de banquet, face aux ténors des médias, dans son bureau, dans sa voiture, au saut du lit comme au bord de sa piscine...

DÉBAT EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR ET D'ÉLUS LOCAUX



Primary

#### 22H30 ... à l'américaine !

#### Primary

DE RICHARD LEACOK ET D.A PENNEBAKER  
DOCUMENTAIRE · USA · 53 MIN · 1960  
Chronique au jour le jour de la campagne du futur président Kennedy et du sénateur Humphrey pour les élections primaires du Wisconsin.

### SAMEDI 11 FÉVRIER

#### SÉANCE SPÉCIALE LE CINÉMA DE CYRIL MENNEGUN

#### TAP CINÉMA

TARIF UNIQUE 5 EUROS LA SÉANCE

#### 14H30 Tahar l'étudiant

DE CYRIL MENNEGUN  
DRAME · FRANCE · 52 MIN · 2005  
Tahar a à peine plus de vingt ans, le visage juvénile et la voix tendre. Mais l'insouciance de la vie d'étudiant, ce n'est pas pour lui. Pas pour lui, dont la mère a élevé seule 10 enfants, dont la famille est loin, à Belfort, alors qu'il étudie à Montpellier. Pour lui, le monde n'est pas tant immense et plein de dangers qu'hors de portée.

DÉBAT EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR ET D'UN INTERVENANT CINÉMA



Louise Wimmer

#### 16H00 Louise Wimmer

DE CYRIL MENNEGUN  
DRAME · FRANCE · 120 MIN · 2011  
Insoumise et révoltée, Louise Wimmer a tout perdu. Armée de sa voiture et de la voix de Nina Simone, elle va tout faire pour reconquérir sa vie.

DÉBAT EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR ET D'UN INTERVENANT CINÉMA

### SOIRÉE DE CLÔTURE

#### SAMEDI 11 FÉVRIER TAP CINÉMA

#### 19H00 Cérémonie de remise des prix

Après quatre journées intenses de compétitions et de délibérations, les différents jurys, professionnels et amateurs, décerneront les 6 prix du festival.

ENTRÉE GRATUITE

#### 20H30 Buffet de clôture offert par la ville de Poitiers

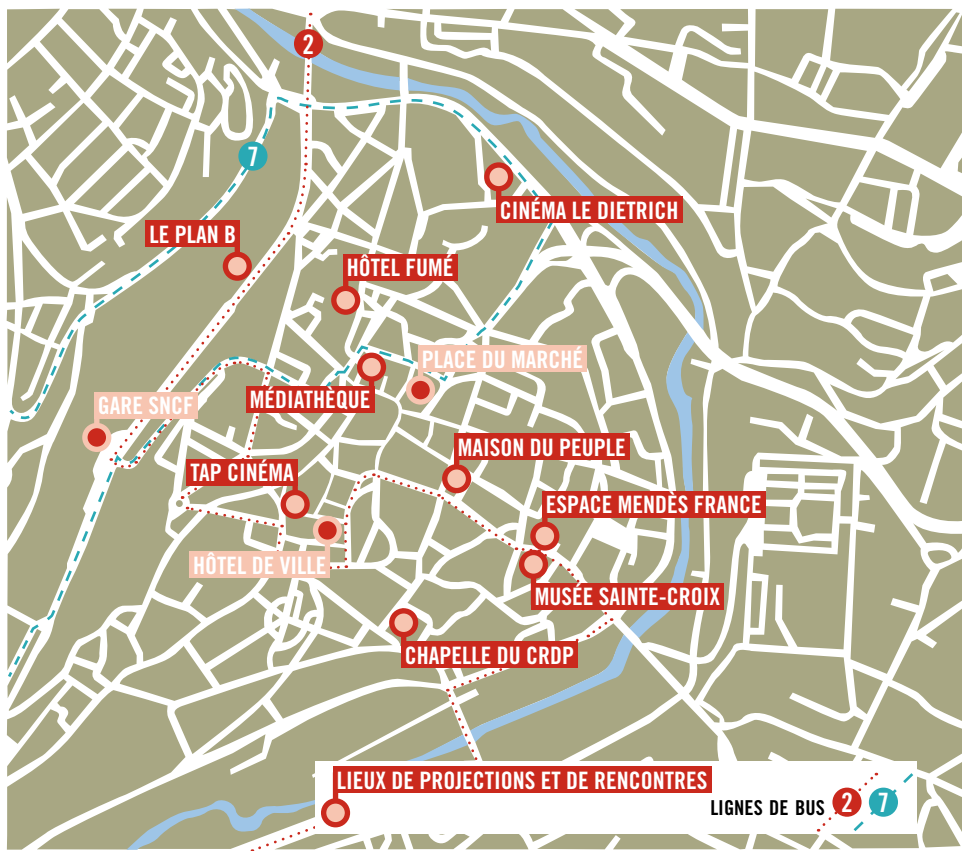
#### 21H00 Rediffusion des films primés · 1<sup>re</sup> partie TARIF UNIQUE 5 EUROS

#### DIMANCHE 12 FÉVRIER CINÉMA LE DIETRICH

EN PRÉSENCE DES RÉALISATEURS (SOUS RÉSERVE)  
TARIF UNIQUE 4,5 EUROS LA SÉANCE

#### 14H00 Rediffusion des films primés · 2<sup>e</sup> partie

#### 16H00 Rediffusion des films primés · 3<sup>e</sup> partie GOÛTER OFFERT ENTRE LES DEUX SÉANCES



**TARIFS**

LA SÉANCE VOIR PROGRAMME

PASS FESTIVAL 25€

POUR LES ÉTUDIANTS, CHÔMEURS ET ADHÉRENTS 20€

LE PASS DONNE ACCÈS À LA JOURNÉE DE RENCONTRES ÉCRIRE LE TRAVAIL RÉSERVATION OBLIGATOIRE / REPAS INCLUS

JOURNÉE RENCONTRE CINÉMA ET CONDITIONS DE TRAVAIL GRATUIT SUR RÉSERVATION / REPAS INCLUS

LE CATALOGUE DU FESTIVAL EST OFFERT AVEC LE PASS.

LA VISITE DE L'EXPOSITION À LA MÉDIATHÈQUE EST GRATUITE.



Salas

**CONTACT**

1 PLACE DE LA CATHÉDRALE · BP 80964 · 86038 POITIERS CEDEX

+33 (0)5 49 11 96 85 · +33 (0)5 49 11 96 84

SECRETARIAT@FILMERLETRAVAIL.ORG

HTTP://2012.FILMERLETRAVAIL.ORG

**PRIX COMPÉTITION INTERNATIONALE**

**LE GRAND PRIX FILMER LE TRAVAIL**

3 000 € · Remis par Madame la Présidente de la Région Poitou-Charentes ou un(e) de ses représentant(e)s.

**LE PRIX SPÉCIAL DU PUBLIC**

1 500 € · Décerné par le jury amateur en tenant compte des votes du public · Remis par Monsieur le Maire de Poitiers ou un(e) de ses représentant(e)s.

**LE PRIX « RESTITUTION DU TRAVAIL CONTEMPORAIN »**

1 500 € · Remis par un(e) représentant(e) du Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Santé.

**LE PRIX « VALORISATION DE LA RECHERCHE »**

1 500 € · Remis par le président de l'Université de Poitiers ou un(e) de ses représentant(e)s.

**CONCOURS FILME TON TRAVAIL !**

**PRIX DU JURY**

Caméra d'une valeur approximative de 1 200 €

**PRIX DU PUBLIC**

Caméra d'une valeur approximative de 800 €

**FILMER LE TRAVAIL REMERCIÉ POUR LEUR COLLABORATION :**

- L'espace Mendès France
- Le Musée Sainte-Croix
- Le TAP Cinéma
- Le cinéma le Dietrich
- La MJC Aliénor d'Aquitaine
- Le CRDP Poitou-Charentes
- Le CNED
- La médiathèque François Mitterrand
- La librairie La Belle Aventure
- Plexus Records
- Le bar le Plan B
- La Maison des Étudiants
- Le SAFIRE
- Les équipes techniques de la ville de Poitiers

**SALONS DE VISIONNAGE DU MERCREDI 8 AU SAMEDI 11 FÉVRIER MÉDIATHÈQUE FRANÇOIS MITTERRAND**

**AUX HEURES D'OUVERTURE DE LA MÉDIATHÈQUE**  
Plusieurs postes de visionnage en accès libre pour voir à la carte les films de la compétition internationale 2012.

**AFTERS FESTIVAL !**

**JEUDI 9 FÉVRIER**

**BAR LE PLAN B**

À PARTIR DE 22H00

ENTRÉE GRATUITE

PUNCH OFFERT, DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

**22H00 Match d'impro Filmer le travail**

par la LUDI [WWW.LUDI-POITIERS.FR](http://www.ludi-poitiers.fr)

**23H00 Burnin'up the dancefloor · Part one**

CO-PRODUCTION PLEXUS RECORDS / FILMER LE TRAVAIL

Cirez vos pompes et oubliez le travail !

Une bande de DJ fous vous fait danser.

**VENDREDI 10 FÉVRIER**

**BAR LE PLAN B**

À PARTIR DE 22H00

ENTRÉE GRATUITE

PUNCH OFFERT, DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

**22H30 Curb et Violette**

Un set DJ dansant et réjouissant allant du rock à l'electro accompagné d'un étonnant montage d'images du travail !

[HTTP://CURBVIOLETTE.TUMBLR.COM/](http://CURBVIOLETTE.TUMBLR.COM/)



**23H30 Burnin'up the dancefloor · Part two**

CO-PRODUCTION PLEXUS RECORDS / FILMER LE TRAVAIL

DJ's survoltés, piste de danse ouverte, c'est le week-end !



	VENDREDI 3/02	SAMEDI 4/02	DIMANCHE 5/02	LUNDI 6/02	MARDI 7/02	MERCREDI 8/02	JEUDI 9/02	VENDREDI 10/02	SAMEDI 11/02	DIMANCHE 12/02
9 H 00										
10 H 00										
11 H 00	RENCONTRES									
12 H 00	COMPÉTITIONS ET CONCOURS									
13 H 00	SÉANCES SPÉCIALES									
14 H 00	RÉTROSPECTIVES									
15 H 00	AUTOUR DU FESTIVAL									
16 H 00	* COMPÉTITION INTERNATIONALE									
17 H 00		L'AFRIQUE AU TRAVAIL Borom Sarret - Issa le tisserand - Diplômés à la tomate - Aïda, la bouchère TAP CINÉMA								
18 H 00			SÉANCE SPÉCIALE Le Roi des masques TAP CINÉMA							
19 H 00	FEMMES D'AFRIQUE Le goût du sel EMF MUSÉE STE-CROIX	L'AFRIQUE AU TRAVAIL Baara TAP CINÉMA								
20 H 00	OUVERTURE									
21 H 00	BUFFET D'OUVERTURE									
22 H 00	FEMMES D'AFRIQUE Correspondances EMF/MUSÉE STE-CROIX									
23 H 00										
00 H 00										

